

ИТАЛИЯ

РИМ ■ ФЛОРЕНЦИЯ ■ ВЕНЕЦИЯ ■ МИЛАН
НЕАПОЛЬ ■ ПАЛЕРМО

■ ORANGEВЫЙ ГИД



Содержание

Введение 4

Только в Риме... 6

Венеция во время дождя 8

Лучшие бесплатные места Милана 10

Что посмотреть, или Рейтинг основных достопримечательностей 13

Ватикан и его музеи (Рим)	14
Колизей (Рим)	16
Пантеон (Рим)	18
Санта-Мария-дель-Фьоре (Флоренция)	19
Галерея Уффици (Флоренция)	20
Палаццо Питти (Флоренция)	22
Дворец дождей (Венеция)	24
Собор Сан-Марко (Венеция)	28
Гранд-канал (Венеция)	32
Миланский собор и площадь Дуомо (Милан)	36
Театр Ла Скала (Милан)	41
Кастель-Нуово (Неаполь)	43
Церковь Св. Клары Ассизской (Неаполь)	44
Собор Успения Пресвятой Богородицы (Палермо)	45
Капелла Палатино (Палермо)	48

Рим 51

Один день в Риме	52
Кухня Рима	118
Шопинг в Риме	126

Флоренция 135

Один день во Флоренции	137
Кухня Флоренции	180
Шопинг во Флоренции	187

Венеция 195

Один день в Венеции	198
Кухня Венеции	224
Шопинг в Венеции	229

Милан 237

Один день в Милане	240
Кухня Милана	282
Шопинг в Милане	298

Неаполь 325

Один день в Неаполе	328
Кухня Неаполя	346
Шопинг в Неаполе	352

Палермо 357

Один день в Палермо	360
Кухня Палермо	377
Шопинг в Палермо	379

Полезная информация 389

Русско-итальянский разговорник	390
7 вещей, которые непременно нужно сделать в Италии	399

Указатель 400





Введение

Какие ассоциации рождаются в голове, когда вы слышите слово «Италия»? Шедевры Микеланджело и Леонардо да Винчи? Фильм «Римские каникулы» и картины Феллини? Рев диких животных, бросающихся на гладиаторов, строгие профили древних правителей и полководцев, завоевывающих все новые земли, создающих фундамент для современной западной цивилизации и основу для современной юриспруденции? Узкие жаркие улицы, наполненные ароматами пиццы, пасты и других блюд, от одного только названия которых текут слюнки? Влюбленная пара в гондоле среди отражений прекрасных палаццо и гондольер, напевающий какую-то до боли знакомую песню на чарующем языке этой страны? Тяжелый взгляд самого дона, ухватившего в свои руки власть над всей Сицилией? Или же Италия — синоним слова «мода» — содержит в себе всю радость от приобретения по-настоящему красивых и утонченных вещей?

Сколько людей, столько и мнений. Одно ясно: если при упоминании этой страны у вас загораются глаза, вам явно хотелось бы с ней подружиться и понять ее как можно лучше. И несмотря на то, что каждый город, несомненно, обладает собственным шармом и незабываемым колоритом, чтобы составить полное впечатление, нужно объездить их все. Каждый из них, будучи жемужиной сам по себе, складывается в уникальную, неповторимую, головокругительную и драгоценную картину Италии...

Возможно, виной всему историческое развитие страны. После крушения Римской империи до самого конца Средних веков Италия оставалась раздробленной на множество самостоятельных государств — вплоть до государств, состоящих из одного города, — и каждое из них развивалось, как ему самому казалось нужным. Именно поэтому в Венеции появились дожи, во Флоренции, Генуе и других городах главной властью обладали местные аристократические семейства, как знаменитые Медичи... И именно поэтому до сих пор при поездке по Италии кажется, будто попадаешь не в одну страну, а путешествуешь между множеством разных миров.

Пожалуй, самая удивительная черта Италии и итальянцев схожа с особенностями птицы феникс. После триумфа и падения Римской империи история Италии была отнюдь не легкой, под чьей только пятой страна не побывала — и под Испанией, и под Францией, а в XX веке и вовсе подарила миру фашизм... Однако, несмотря на все невзгоды, во все времена Италия поражала обилием постоянно рождающихся на ее просторах потрясающих произведений искусства в любой сфере деятельности. Сложно переоценить влияние, которое оказали на мир итальянские художники, итальянские архитекторы, итальянские скульпторы, итальянские художники... Конечно, прежде всего на ум приходит блистательное и бушующее Возрождение. Однако достаточно одного путешествия по Италии, чтобы убедиться, что каждое время оставило свой след и каждому есть чем по-



■ *Итальянский вид*

хвалиться. Потому-то невозможно удивляться, что и сейчас Италия продолжает задавать моду в области дизайна и производства — с такой-то наследственностью!

Если у кого-то присутствует стереотип, что Италия — жаркая страна, полная пляжей, нужно сказать, что это не совсем так. Преимущественно это горная страна, так что климат у нее совсем неравномерный и непростой. С северной стороны Италию защищают от суровых ветров Альпы. Однако в самих горах, которых в Италии множество, бывают довольно жесткие зимы. К югу действительно больше побережий, поэтому на климат этих областей сильно влияют моря, и здесь, конечно, намного теплее. Поэтому, планируя поездку, обязательно учитывайте все регионы, куда вы будете приезжать. Если вы хотите осмотреть горы или вулканы, которыми тоже богата Италия, не забывайте про теплую

одежду даже жарким летом! Самым удачным временем для красочной поездки по Италии, вне зависимости от регионов, считаются апрель—июнь и сентябрь—октябрь.

В путешествии можно почувствовать не только разницу температур, но и социальную разбросанность: если север более экономически развит и «гламурен», то на юге дела обстоят вовсе не так радужно, особенно с приходом волн кризиса...

Но самое главное, что стоит отметить, в особенностях Италии — здесь каждый сможет найти что-то именно для своей радости. Именно бесконечное разнообразие этой страны, калейдоскоп сменяющих друг друга и потрясающих воображение миров, возможно, и притягивают сюда людей со всего мира уже много лет. Итак, хватит тянуть время, решайте сами — все дороги для вас ведут в Рим или же в какой-то другой уголок этого края?

ТОЛЬКО В РИМЕ...

Есть что-то, что можно сделать, увидеть, попробовать только в одном-единственном месте на земле? А если еще это и само по себе уникальнейшее место, город, по праву заслуживший название – Вечный? Попробуем выделить несколько «точек сбора картинки»...



1. Ватикан – он ведь тоже только один и только в Риме: посетите его обязательно, музеи Ватикана – уникальное собрание шедевров (Сикстинская капелла одна чего стоит), его главный храм католиков мира – и будет вам уникальное счастье...

А выйдя из собора Святого Петра, не забудьте отправить самую необычную открытку друзьям. На площади Святого Петра располагается почта государства Ватикан (еще одно почтовое отделение располагается при выходе из музеев Ватикана), где можно приобрести открытку и отправить ее близким с соответствующим штемпелем и маркой...

2. Утолите свое любопытство и загляните в знаменитую «дырочку», в замочную скважину двери резиденции Мальтийского ордена – «святое отверстие» (Santo Buco), – и с удивлением увидите в обрамлении зелени сада купол собора Святого Петра. Интересно, что таким образом вы можете увидеть сразу три государства: Мальту (которой принадлежит территория ордена), Ватикан (к которому относится собор Святого Петра) и Италию (все, что находится между ними). Дверь с дыркой расположена на площади dei Cavalieri di Malta, и всем кажется, что именно ее охраняют круглосуточно дежурящие карабинеры...

3. Обязательно нужно попробовать кофе в местечке, где считается этот кофе самым вкусным. А в Риме таковых целых два. Первое – Tazza d'oro, что напротив Пантеона (Via degli Orfani, 84), второе – Sant'Eustachio (Piazza Sant'Eustachio, 82) на одноименной площади между Пантеоном и площадью Навонной. Сравните и сделайте свой выбор...

4. Уникальное и пугающее место – церковь Санта-Мария-делла-Кончещионе в Риме на виа Венето. Возможно, Капуцинская церковь – по-настоящему самое мракобесное место Рима. Говорят, тут можно вступить в контакт с мертвыми душами. Внутренний интерьер церкви отделан костями около 4000 умерших монахов-капуцинеров. Даже подсвечники сделаны из костей...

5. Самое яркое впечатление на многих производил подъем чуть ли не на самом большом действующем воздушном шаре в мире над Римом. А припаркован он был в садах Боргезе, и его видно, когда едешь с экскурсией мимо этих садов. Периодически он там появляется до сих пор – может, вам повезет, и вы его опять застанете...



6. Не бойтесь просить помощи у карабинеров. Все они говорят по-английски и всегда готовы помочь обратившимся к ним туристам.

А если это будет девушка или женщина, вполне возможно, что после объяснения дороги пылкий карабинер встанет на одно колено и признается в любви.

7. Район около вокзала Термини считается не самым лучшим и безопасным. Но, как правило, именно здесь большинство наших туроператоров и селят российских туристов.

Район этот действительно не самый респектабельный, но, на мой взгляд, вполне безопасный. И если у вас будет время самому обойти несколько гостиниц, то вполне возможно, что вы отыщете очень приличный и новый отель по весьма скромной для столицы цене...



8. Многие (и я к ним присоединяюсь) считают, что лучшая пицца в городе готовится в La gatta mangiona (Via F. Ozanam, 30–32). Причем, добавлю, не только пицца, но атмосфера в заведении тоже всем очень нравится. Хотя вроде на первый взгляд выглядит она как рядовое, ничем не примечательное заведение. Кстати, их винная карта включает более 200 наименований, а еще есть 70 видов пива...

Впрочем, еще многие другие «знатоки» утверждают, что все же лучшая и чисто римская пицца готовится в другом месте – в Sforno (Via Statilio Ottato, 114). Сравните сами...



ВЕНЕЦИЯ ВО ВРЕМЯ ДОЖДЯ

Говорят, что все, кто имел несчастье побывать в Венеции в солнечную погоду, обязательно должны дождаться здесь дождя, а то никогда сюда не вернетесь, есть такая примета (природа о вас не заплачет)...

1. Музеи Палаццо Дукале — очень рекомендован, когда непогода застала вас на Сан-Марко.

Комнаты дворца отделаны фресками, заключенными в позолоченные рамы и описывающими историю Республики. К ним приложили руку такие мастера, как Тьеполо, Тициан, Бассано, Веронезе и Пальма Младший...



2. Музеи в Дуомо. Музей Марко (Marciano или La Galleria, включающая в себя Лоджию деи Кавалли), знаменитый золотой алтарь Пала-д'Оро (Pala d'Oro), состоящий из 250 эмалей, скрепленных драгоценными камнями...

А с балкона базилики Сан-Марко самые красивые виды на главную гостиную Европы в обрамлении лагуны даже в дождь.



3. Альтернатива Дуомо и Дукале в дождь — Музей Коррер, находящийся в Наполеоновском крыле (Ala Napoleonica) на той же площади Сан-Марко. Здесь рядом с залами Квадрерии расположены также Археологический музей и Музей Рисорджименто.

Кстати, за Археологическим музеем находится вход в парадный зал Библиотеки Марциана.


4. В Галерее Академии художеств (Gallerie dell'Accademia) можно переждать непогоду пару-тройку дней, если вы фанат искусства...

5. А ведь еще есть Скуола Святого Рокка (Scuola Grande di San Rocco) — практически музей одного художника, но какого — самого Якопо Тинторетто!

6. Военно-морской музей (Museo Storico Navale – Castello 2148, campo San Biagio) привлекателен, если вы оказались в Венеции с детьми и их совсем не приводят в восторг полутемные картины на непонятные сюжеты в храмах и музеях...

7. Прокатиться на вапоретто по Гранд-каналу весьма безопасно и колоритно, большая часть корабликов-трамвайчиков хорошо защищена от непогоды крышей и стеклянными окнами с хорошим обзором.

8. А можно попробовать поплыть-отправиться и подальше, на Мурано, Бурано, Торчелло (на последний остров – если облака обложили небо надолго).

9. Театр Фениче (Teatro La Fenice, на Campo S. Fantin) весьма привлекателен в вечернюю непогоду для любителей классики. Билеты можно забронировать на сайте  www.getticket.it

10. А ведь есть еще просто кафе, бары, рестораны, где можно за стаканчиком безмятежно переждать любой дождь...



ЛУЧШИЕ БЕСПЛАТНЫЕ МЕСТА МИЛАНА

На Западе, да и у нас, в последнее время становится все меньше мест, куда россияне могут попасть или что-то получить излюбленным «нашенским» способом, то есть на халяву... Приводим несколько таких знаковых мест в «образцово-показательном итальянском городе»...

1. Конечно, это опять же символ Милана – собор Дуомо (Duomo di Milano) и площадь Дуомо (М Duomo линия 1 и 2).

Если помните, какое-то время назад в бывшего премьер-министра, неугомонного Сильвио Берлускони, запустили увесистой статуэткой (тогда ему разбили лицо и, кажется, выбили пару зубов). Так вот, это была уменьшенная копия Миланского Дуомо...

Кстати, если хотите посетить собор, заранее подумайте об одежде – вас не пустят в сильно короткой юбке, или в майке с открытыми плечами, или в слишком вызывающей одежде. Просто оденьтесь не слишком откровенно и вызывающе и не носите с собой в сумочке или рюкзаке оружие, алкоголь или другие «опасные» предметы, и вы без проблем попадете внутрь.

2. На последнем этаже универмага La Rinascente, напротив собора, бесплатная смотровая площадка. Вид на собор и площадь с нее – не лучший, но... бесплатный...

3. Совсем недалеко (см. наш маршрут) – бесплатные достопримечательности, площади и улицы Мерканти (Piazza dei Mercanti).

4. Чуть далее и в том же направлении: герцогский замок Сфорца (Castello Sforzesco, или Castello Sforza, М Cadorna, Cairoli линия 1 или М Cadorna, Lanza линия 2).

Военная оборонительная крепость, почти замок, с зубчатыми, почти кремлевскими стенами, глубоким рвом и четырехгранной Филаретовой башней. На территории замка приятно погулять в хорошую погоду и пройтись по коридору резиденции герцога, не заглядывая на выставки.

Но если придете в понедельник (по понедельникам музеи не работают) или за час-полтора до закрытия, скорее всего, пустят бесплатно и на территорию выставок. И сможете лицезреть «Пиету Ронданини» — последнюю скульптурную работу Микеланджело — совершенно бесплатно.

5. Парк Семпиони (станция метро Cadorna, Cairoli, Lanza) за замком Сфорцеско интересен бесплатными видами на Палаццо-дель-Арте (Palazzo dell'Arte — дворец, где проводится миланская выставка Триеннале (Triennale)), Триумфальную арку (или Арка Мира (Arco della Pace)), стадион Чивико (Arena Civico Brera) и башню Муссолини (Torre Branca).



6. Церковь Сан-Лоренцо-Маджоре (San Lorenzo Maggiore — станция метро Missori линия 3) и другие известные храмы города — все бесплатные (в некоторых есть платные музейчики). Если будете внимательно читать расписание у входа, вполне возможно, что обнаружите какой-нибудь симфонически-религиозный концерт в стенах, которые обладают все без исключения великолепной акустикой...

7. Район улицы Брера (Brera **M** — Lanza линия 2 и Montenapoleone линия 3) — арт-район Милана с рынком антиквариата, книжными развалами, магазинами для художников.

8. Мистическая церковь San Bernardino alle Ossa, или Святой Бернанд на костях (станция метро Duomo, линия 1 или San Babila), тоже недалеко и тоже бесплатная. Это та самая знаменитая церковь с черепами и костями, которыми выложены стены...

9. Еще одна зеленая область для бесплатных прогулок — Городской сад (Giardini Pubblici, место Palestro) — старейший парк в Европе, с фонтанами, памятниками, озерцами, водопадами, горками, детской площадкой, несколькими музеями и планетариумом (Civico Planetario), они — с платным входом...



Что посмотреть, или Рейтинг основных достопримечательностей

- 14..... Ватикан и его музеи (Рим) ■
- 16..... Колизей (Рим) ■
- 18..... Пантеон (Рим) ■
- 19... Санта-Мария-дель-Фьоре (Флоренция) ■
- 20..... Галерея Уффици (Флоренция) ■
- 22..... Палаццо Питти (Флоренция) ■
- 24..... Дворец дожей (Венеция) ■
- 28..... Собор Сан-Марко (Венеция) ■
- 32..... Гранд-канал (Венеция) ■
- 36..... Миланский собор и площадь Дуомо
(Милан) ■
- 41..... Театр Ла Скала (Милан) ■
- 43..... Капель-Нуово (Неаполь) ■
- 44..... Церковь Св. Клары Ассизской
(Неаполь) ■
- 45... Собор Успения Пресвятой Богородицы
(Палермо) ■
- 48..... Капелла Палатино (Палермо) ■

Ватикан и его музеи



АДРЕС: Vaticano.



Ближайшая станция метро:

Ottaviano.



Автобусы: 23, 32, 34, 40, 46, 49, 62, 64, 81, 98, 271, 492, 571, 870, 881, 907, 916, 982, 990.



Трамвай: 19.



06 698 84 947
(музеи),
06 698 86 467 (гроты).



Часы работы:
с 9.00 до 18.00 (музеи),
с 7.00 до 18.00 (гроты).
Касса музеев
с 9.00 до 16.00.



Закрываются по воскресеньям и праздникам, кроме последнего воскресенья месяца (в эти воскресенья вход в музеи бесплатный).



Стоимость:
16 € – музеи,
бесплатно – гроты.



V3–5, C3–4.

Государственная граница Ватикана со стороны **площади Св. Петра** (piazza San Pietro) (+ С4) – всего лишь тонкая белая линия. Переход в другое государство мало кто и замечает (вот бы все границы были такие!).

Кто коллекционирует страны, в которых побывал, может, посетив Ватикан, мысленно приплюсовать к Италии еще одну*.

Хотя, строго говоря, Ватикан не считается государством, его статус по международному праву – суверенная территория Святого престола, который и является постоянным наблюдателем при ООН (и даже не так давно получил право голоса), он имеет все, что положено иметь государству: двухколейная железнодорожная ветка протяженностью

* Если вы проникнете в Риме на суверенную территорию мальтийских рыцарей (по предварительной записи) не только взглядом, через знаменитую замочную скважину, – уже получается три. И, наконец, если останется время сгонять в Сан-Марино (350 км до Римини и еще 22 км до Сан-Марино), тогда за один раз вы посетите целых четыре государства в пределах одной страны!



«Мы обошли громадное туловище собора по большим дворам, поросшим травой, и вступили в лабиринт Ватикана, похожий на беспорядочное нагромождение зданий, выросших одно на другом, подобно листьям кактуса. Что мы видели, трудно описать. Сотни всевозможных антиков нам предстояло осмотреть в течение двух часов, и мы только успевали перебегать от Аполлона Бельведерского к Персею Кановы, от Лаокоона к Эроту Праксителя, от Венеры Книдской к группе Нила и т.д. Из одного окна открывался вид на Рим, залитый ослепительным солнцем, а прямо внизу тянулись некрасивые геометрические улицы полей св. Ангела».

М. Волошин

275 м с отделанным мрамором вокзалом связывает его с сетью итальянских железных дорог. На радость нумизматам и филателистам, он чеканит собственную монету и имеет почту. Имеются собственная конституция, герб, флаг, армия — папская гвардия — в старинной, немного попугайской форме (считается, эскизы костюмов для швейцарцев делал сам Микеланджело), своя радиостанция, пресса и другие символы власти.

Более того, при Святом престоле аккредитованы посольства и представительства большинства государств, в том числе и Италии. Правда, поместиться на небольшой территории Ватикана они не могут, их здания расположены в Риме. Наверное, Италия — единственная в мире страна, резиденция посла которой в дружественной стране находится в ее собственной столице.

Но главная ценность Ватикана для туристов — папское собрание произведений искусств. Вот настоящий музей музеев! В принципе, если вы не сильно расположены посещать в Риме платные собрания картин, скульптур, гобеленов, фресок, древних карт, обломков и прочего подобного, одного этого музея будет вполне достаточно.

Но, главное, за чем сюда идут 80% наших туристов, конечно же, — **Сикстинская капелла** (✚ С4)!

Среди богатых соотечественников (знаю из вызывающих доверие источников) есть успешные попытки любования бессмертными фресками Микеланджело после закрытия собора, так сказать, «тет-а-тет». ☉ Стоит это удовольствие 3000 € (для сравнения, русскоговорящий гид индивидуально или для малой группы обойдется в 300 €). Правда, в одном конкретном случае лицензирование длилось всего 20 минут. Потом прибежал встревоженный охранник и сказал, что пора уходить. Так как по залам, видимо, с той же целью лицензирования шедевра, неумолимо приближался старший кардинал, не посвященный в бизнес среднего ватиканского звена...

Подробнее см. на с. 101.

